

英汉热带作物词汇

(试用本)

华南热带作物研究院

编 者 的 话

遵照伟大领袖毛主席关于“古为今用，洋为中用”的教导，为了适应热带作物生产、科研、教育战线广大工农兵、科技人员、教学人员、编译工作者、革命干部等阅读英文热带作物科技书刊的需要，我们在1973年编订了《英汉热带作物词汇》（初稿），并油印广泛征求意见。承有关单位和同志们的关怀和大力支持，对初稿提出了许多宝贵意见，修改了错误，补充了不少词汇。对此，谨致谢意。大家共同的意见是，初稿中收录的词汇太少，不能满足需要，希望增加一些有关的学科常用词汇。据此，我们适当扩大了选词范围，在阅读英文热带作物书刊时常遇到的一般学科名词，也尽量收入，编成本词汇。

本词汇收集了橡胶等热带作物栽培、加工以及有关的英文词汇约20,000条，并备有“热带作物名称”等附录，供阅读英文热带作物科技书刊资料时参考。本词汇中英文名词的译名，一部分选自国内已出版的有关科技词汇，一部分是国内热带作物书刊中习用的，还有一部分是新拟订的。英文热带作物科技书刊中常遇到的一些方言、机构名称，本词汇也有收集，以便查阅。

编辑这类工具书，对我们来说还是一次尝试。由于我们水平有限和缺乏经验，热带作物涉及面又广，因而在选词、释义等方面，疏漏谬误之处在所难免。为了“认真作好出版工作”，本词汇作为“试用本”出版，在使用过程中进一步征求意见。欢迎读者批评指正，以便将来修订。

华南热带作物研究院科技情报室

一九七五年十月

使 用 说 明

1. 本词汇按英文字母次序编排。

2. 复合词和缩写词都当作一个词排在词汇本文中，不另外编排。

3. 同一个词有几个不同的意义时，用1. 2. ……区分，中间用“，”分开。凡与热带作物关系不大的译义，本词汇不再列出。例如：availability 1. 肥效；2. 有效性。

4. 同一个词有几个同义的解释时，尽量使之统一。难于取舍时，则使之并存，中间用“，”分开，较妥者置于最前面。例如：biogen 生源体，生命素，生命基因。

5. 圆括号（）内的字为可省略的字，例如：aspermous 无（种）子的。

6. 方括号〔〕内的字为注释，例如Asomate 福美砷〔杀菌剂，二甲基二硫代氨基甲酸砷〕。

7. 波形括号{ }内的字是指某种作物所专用，例如：comb 果梳{香蕉}。

8. 植物名、病名和虫名后面，都在圆括号内附注学名，以便查对。

主 要 参 考 书 目

1. 科学出版社 《英中植物学名词汇编》，1958
2. 科学出版社 《英汉植物学名词汇编补编（一）》，1965
3. 科学出版社 《英汉园艺学名词》，1958
4. 科学出版社 《英汉林业辞汇》，1959
5. 科学出版社 《英汉遗传学词汇》，1966
6. 科学出版社 《英汉微生物名词》，1974
7. 科学出版社 《英中植物病理学名词》，1958
8. 科学出版社 《英汉土壤学词汇》，1975
9. 科学出版社 《英汉数学词汇》，1974
10. 科学出版社 《英汉气象学词汇》，1965
11. 科学出版社 《英汉化学化工词汇》，1961
12. 机械工业出版社 《英汉农业机械词典》，1974
13. 农业出版社 《英汉农业辞典》（初稿）
14. 财政经济出版社 《英汉纺织染词汇》，1964
15. 化学工业部 《农药工业》（国外部分），1970
16. 人民交通出版社 《英汉道路工程词汇》，1965
17. Webster's Third New International Dictionary, 1961.
18. Uphof, J.C., Dictionary of Economic Plants, 1959.
19. Macmillan, Tropical Planting and Gardening, 1935.
20. Edgar, A.T., Manual of Rubber Planting (Malaya), 1958.
21. Lock, C.W., Sisal, 1969.
22. The Oil Palm in Malaya, 1966.
23. Menon, K.P.V., The Coconut Palm, 1958.
24. Urquhart, D.H., Cocoa, 1961.
25. Haarer, A.E., Modern Coffee Production, 1962.

A

- A = angstrom** 埃 [等于 10^{-8} 厘米]
- ABA = abscisic acid** 脱落酸
- abaca = Manila hemp** 蕉麻, 马尼拉麻
- Abate** 双硫磷 [一种有机磷杀虫剂的商品名]
- Abbe camera lucida** 阿培氏显微镜描图器
- ABC alternate daily system**
ABC周期隔日割胶制
- ABCD alternate daily system**
ABCD周期隔日割胶制
- ABC process = assisted biological coagulation** 辅助生物凝固
- ABC system** ABC周期割胶制
- Abefita** 绿果或黑果白油种 油棕
- aberration** 畸变
- abiarana gutta-percha**
(*Lucuma lastiocarpa*) 古塔波胶树
- abiotic** 非生物的
- ablactation = air layering** 圈枝, 空中压条
- ablastins** 抑菌素
- ablastous** 无芽的
- abnodate** 剪枝
- abnormal bicarpic fruit** 反常双心皮椰子
- abnormal leaf fall (of rubber)** 季风性落叶病 { 橡胶 }
- abnormal "midget" coconut palm** 反常的雌花椰子
- abnormal thairu thengai** 反常的乳油质核仁 { 椰子 }
- aboospore** 单性卵孢子
- aboriginal** 乡土植物, 本地植物
- abortion** 败育, 发育不全
- abortive seed** 败育种子, 不稔种子
- above-cut method (of application)** 割线上方涂药法 [增产刺激剂]
- abradability** 耐磨性
- abramulosa** 畸形多分枝突变种 { 咖啡 }
- abrasimeter** 磨耗试验机
- abrasion** 磨耗
- abrasion loss** 磨耗量
- abrasion resistance** 耐磨性
- abscisic acid** 脱落酸
- abscisin** 脱落剂
- abscission** 脱落, 脱离
- abscission agent** 脱落剂
- abscission layer** 离层
- abscission of fruits** 落果 (现象)
- abscission zone** 离区
- absciss layer** 离层

absciss phelloid 木栓离层	acceptor 受体
absolute 净油〔香料〕	accessory bud 副芽
absolute alcohol 无水酒精	accessory fruit 附果
absolute deviation 绝对偏差	accessory seed 混杂种子
absolute of chassis 残花净油	accessory shoot 辅助枝
〔香料〕	accidental error 偶然误差
absolute of enfleurage 冷吸	acclimation 风土驯化
净油〔香料〕	acclimatization 驯化
absorbent 吸收剂	accommodation ladder 双面梯, 人字梯
absorptiometer 吸收比色计	accretion borer 生长锥
absorption band 吸收光(谱)带	accumulated temperature 积温
absorption spectroscopy 吸收光谱法	acervulus 分生孢子盘
absorption spectrum 吸收光谱	acetic acid 醋酸, 乙酸
abstracts 文摘	acetic souring 酸果病{菠萝}
AB system AB周期割胶制	acetone 丙酮
abui (Lucuma caimito)	acetone extract 丙酮抽出物, 丙酮溶物
亚美果	acetylene black 乙炔炭黑
acajou 腰果〔法语〕	achaenocarp = achenocarp 不裂干果
acaricide 杀螨剂	achascophytum 具不裂干果植物
acarina 螨	Achatina snail (Achatina fulica) 非洲大蜗牛
Acarithion 三硫磷〔一种有机磷杀虫剂的商品名〕	achene 瘦果
Acaron 杀虫脒〔农药〕	achromatic condenser 消色差聚光镜
acarpous 无果实的	achyrophytum 具颖花植物
acaulescent 无茎的	acid coagulation 加酸凝固
acauline = acaulose = acaulous	acid dosing system 定量加酸器
1.无茎的; 2.具短茎的	acid hydrolysate 酸解产物
acaulosia 无茎性	acid hydrolysis 酸解, 加酸水解
accelerated ageing 加速老化	acidification 加酸, 酸化
accelerated storage-hardening test 加速贮存硬化试验	acidify 加酸, 酸化
accelerating culture 早熟栽培	
accelerating germination 催芽	
accelerator 促进剂	
acceptance criterion 验收标准	

- acid igneous parent materials 酸性火成岩母质
- acidity 酸度
- acid latex 阳性胶乳
- acid number 酸值
- acid phosphatase 酸性磷酸酶
- acid plant 适酸植物
- acid-proof 耐酸的
- acid resistant 耐酸的
- acid thermocoagulation 酸法热凝固
- acidulate = acidify 加酸, 酸化
- acle (*Xylia xylocarpa*) 齐梨木
- acotyledon 无子叶植物
- acquired character 获得性
- acquired immunity 获得免疫性
- acreage under crop 播种面积, 种植面积
- acrofugal 离顶的
- acronecrosis 向顶坏死
- acropetal 向顶的
- AC rubber = anti-crystallizing rubber 抗结晶橡胶
- acrylic acid 丙烯酸, 败脂酸
- acrylonitrile 丙烯腈
- acrylonitrile butadiene rubber 丁腈橡胶
- ACS No. 1 mix = American Chemical Society No. 1 mix ACS 1号配方, 美国化学学会1号配方
- actidione 放线菌酮
- actinobiology 放射生物学
- actinocarp 辐射果
- actinomycetes 放线菌
- actinomycin 放线菌素
- action limit 处置界限
- activated sulphur 活性硫磺
- activating enzyme 活化酶
- activator 1. 促进剂 (橡胶) 2. 活化剂
- active bud 活动芽
- active fertilizer 速效肥料
- active filler 补强剂
- active immunity 自动免疫性
- active ingredient 有效成分
- acuminate 渐尖的
- adaptability 适应性
- adaptive enzyme 适应酶
- adaptive faculty 适应力
- adaptive phase 适应阶段
- adaptive value 适应值
- adding enzyme 加成酶
- additional drain 附加(排水)沟
- additional fertilizer 追肥
- addition theorem 可加性定理
- additive 添加剂
- additive variance 加性方差
- adelpia (复数为 adelpiac) 离生雄蕊
- adenine 腺嘌呤
- adenosine triphosphate 腺三磷, 三磷酸腺苷
- adequate variability 适应变异
- adequate variation 适应变异
- adhesion 附着力
- adhesive 胶粘剂, 粘合剂
- adiabatic 绝热的
- adipic acid 己二酸, 脂肪二酸
- adiprene-urethane 聚氨酯橡胶

adjoining tree 对照植株
 adjuvant 辅药, 辅助剂
 adjuvant grafting 助接
 adobe soil 冲积粘性土壤
 ADP=adenosine diphosphate
 腺二磷, 二磷酸腺甙
 ADS=air dried sheet 风干
 (胶)片
 adsorbent 吸附剂
 adsorption 吸附(作用)
 adsorption isotherm 等温吸
 附线
 adult period 成年期, 壮年期
 advanced planting material
 较老种植材料
 advanced stage 后期〔指病害〕
 advanced test 高级试验
 advection 平流
 advection fog 平流雾
 adventitious bud 不定芽
 adventitious embryo 不定胚
 adventitious inflorescence
 不定花序
 adventitious plant 引种植物
 adventitious root 不定根
 adventitious shoot 不定枝
 adventitive embryo 不定胚
 adventive 半驯化种
 adversifoliate 具对生叶
 Advisory Circular RRIC 锡
 兰橡胶研究所咨询通报
 adze 手斧
 a.e.=acid equivalent 酸当量
 [农药]
 aecidiospore 锈孢子
 aecilospore 锈孢子

aeolian soil 风积土
 aeration 通气
 aerenchyma 通气组织
 aerial layer 圈枝, 空中压条
 aerial mycelium 气生菌丝体
 aerial photogrammetry 航空
 摄影测量学
 aerial portion (植物的)地
 上部分
 aerial root 气(生)根
 aerial shoot 地上茎
 aerial spray 空中喷药, 飞机喷
 药
 aerobic bacteria 需氧细菌
 aerobic dehydrogenation 侍
 氧脱氢(作用)
 aerofoil fan 翼面风扇
 aerogams 显花植物
 aerophile 需氧细菌
 aeroscope 空气微生物采集器
 aerosol 气雾剂〔农药〕
 Aerosol 二辛基磺基琥珀酸钠
 [商品名]
 Aerosol GPG 二辛基磺基琥珀
 酸钠〔溶于水和酒精混合液中的
 75%溶液〕
 Aerosol OT 二辛基磺基琥珀酸
 钠〔工业纯〕
 aerosol sprayer 烟雾喷射机
 aerosol spraying 喷烟
 aerotropism 1.向氧性; 2.向气
 性
 aetiolation 黄化(现象)
 aetiology 病原学
 affinis 亲缘
 affinity 亲和力, 亲和性

afforestation 造林	Agave hybrid 倒麻象种
African elemi (<i>Boswellia frereana</i>) 非洲乳香	age-class method 龄级法
African medeloa (<i>Tephrosia vogelii</i>) 沃氏灰叶	aged properties 老化后的性能
African oil palm (<i>Elaeis guineensis</i>) 油棕	ageing 老化
African sack-tree (<i>Antiaris africana</i>) 非洲见血封喉	ageing coefficient 老化系数
African thread blight (<i>Marasmius scandens</i>) 可可线疫病	ageing coffee = mellowing coffee 醇化咖啡
after-care 抚育	ageing oven 老化烘箱, 老化(试验)箱
after creaming 后膏化	ageing property 耐老化性能
aftercrop 第二次收割	ageing resistance 耐老化性
afterculture 补植, 补种	ageing stability 老化稳定性
after-dripper 长流胶	agenesia 发育不全
after-effect 后效	agglomeration 附聚
after grass 再生草	agglutination 凝集
after manuring 追肥	aggregate 凝聚体
after-replacement 补植	aggregate free fruit 聚合离果
after-ripening 后熟	aggregate fruit 1. 聚合果, 2. 聚心皮果
"after-thought" = out-of-season 贻误农时	aggregation 聚集(作用)
agamogenesis 无性繁殖	aggregation pheromone 群集引诱剂 [农药]
agamogynomonocism 三性花同株	agitator 搅拌器
agar-agar 琼脂, 洋菜	Agobiada pruning (system) 弯茎修枝法 { 咖啡 }
agar cup (plate) method 琼脂杯(皿)法	agric horizon 耕作层
agar deep culture 琼脂深层培养	agriote 金针虫
agar plate 琼脂平面	agro-allied industry 农用工业
agar slant 琼脂斜面	agrochemicals 农药
agar streak 琼脂划线培养	agro-chemical soil map 土壤农化图
Agave 龙舌兰属	agro-climatic region 农业气候区域
	agromelioration 农业土壤改良
	agropedology 农业土壤学
	Agrosol 氯化钾 (杀菌剂)

agrotis 夜盗虫, 地老虎
 agwa 椰枣块〔压成块状的伊拉克蜜枣〕
 a.i. = active ingredient 有效成分
 AI = abrasion resistance index 耐磨指数
 aianthous 经常开花的, 永花的
 aid plant 辅助植物
 air blast sprayer 鼓风喷雾机
 airborne 空气传播
 air-carrier sprayer 鼓风喷雾机
 air-cushion sprayer 气枕式喷雾机, 蓄压式喷雾机
 air dried sheet 风干(胶)片
 air drying shed 风干房
 air-dry marketable root 风干根 { 萝芙木 }
 air-dry stem root 风干茎根 { 萝芙木 }
 air-dusting 飞机喷粉
 AIRIA = All India Rubber Industries Association 全印橡胶工业协会
 air-layering 圈枝, 空中压条
 air lift tank 空气压送罐
 air mist sprayer 鼓风式弥雾机
 air pocket 气泡
 air-spraying 飞机喷雾
 air tube 内胎
 ajmaline 西萝芙木碱, 阿吗灵
 ajowan oil 香旱芹油
 Akar 338 乙酯杀螨醇〔4,4'-二氯二苯基乙醇酸乙酯〕
 akar tuba 鱼藤〔马来语〕

akaryote 1. 无核期〔病理〕; 2. 无核细胞
 akee (Blighia sapida) 亚旗果, 阿开木
 akund calotrope (Calotropis gigantea) 牛角瓜
 akund fibre 牛角瓜麻
 akund floss 牛角瓜棉
 akwan = akund floss
 alabastrum 花蕾
 Alachlor 氯乙酰〔除草剂〕
 Alanap 抑草生〔除草剂, N- α -萘基酞氨酸〕
 alanine 丙氨酸
 Alar 二甲胺基琥珀酸
 Alar-85 二甲胺基琥珀酰胺酸〔生长抑制剂〕
 Albert falls disease 儿茶猝死病
 Albescens 白油种 { 油棕 }
 albinism 1. 白化现象; 2. (遗传性的) 白化病
 albino 白化体〔颜色变白的植株〕
 albumen 胚乳
 albuminoid 硬朊
 alburnum = sapwood 边材
 alburnum-tree 边材树种
 alcoholic extrait 酒精浸液
 aldehyde condensing group 醛缩基
 aldolase 二磷酸果糖酶
 Aldrex 2 艾氏剂〔一种有机氯杀虫剂的商品名〕
 Aldrin 艾氏剂
 aleppo oak (Quercus infectoria) 没食子树
 aleuriospore 侧生孢子, 顶生

厚壁孢子	2, 6-二氯-4-硝基苯胺]
Alexandrian senna (<i>Cassia acutifolia</i>) 尖叶番泻树, 旗那	allite 富铝土
alexin = complement 补体, 防御朊	allocarpy 杂交果
alfisol 淋溶土	allochthonous soil 运生土
algaecide 杀藻剂	alogamy 异花受精
algal disease = red rust disease 红锈病	alogene 异基因, 隐性基因
algal spot 藻斑病	alloiobiogenesis = alloiogenesis 世代交替
algaroba (<i>Prosopis juliflora</i>) 牧豆	allometry 异速生长
Algemene Vereniging van Rubberplanters ter Oostkust van Sumatra 苏门答腊东海岸植胶者协会	alloplasm 异质
alginic acid 藻酸	alloplodion 异源多倍体种
alicyclic acid 脂环酸	allopolyplod 异源多倍体
alimentary crops = food crops 食用作物	allopolyplody 异源多倍性
aliphatic acid 脂族酸	allosteric enzyme 别位酶, 异构酶
aliquot portion 整分部分	allotrope 同素异形体
alkali hydrolysis 碱解	allotypic 异型的
alkaline plant 适碱植物	allowable error 允许误差
alkalinity 碱度	allspice (<i>Pimenta officinalis</i>) 全香
alkaloid 生物碱	alluvial soil 冲积土
alkathene = polythene 聚乙烯	alluvium 冲积层
Alkron = 1605 对硫磷	almond moth (<i>Ephestia cautella</i>) 棕斑螟
allagophyllous 叶互生的	aloe 1. 番麻; 2. 芦荟
allele = allelomorph 等位基因	ALS-HAF = active low structure high abrasion furnace 活性低结构高耐磨炉黑
allelopathy 对等影响 [由新陈代谢产物导致的植物间相互影响]	alternaric acid 交链孢菌酸
Allethrin 丙烯除虫菊	alternate bearing 隔年结果
all heart 心材树种	alternate crop 填闲作物
alligator pear = avocado 油梨	alternate daily tapping 隔日割胶制
Allisan 氯硝胺 [杀菌剂,	alternate inter-row 隔行交错
	alternate leaf 互生叶
	alternate-panel tapping 轮换

剖面割胶

alternate phyllotaxy 互生叶序
 alternate planting 棋盘式栽植
 alternate row mulching 隔行盖草
 alternating current polarography 交流极谱法
 alternative crop 轮种作物
 alternative host 交替寄主
 alternative membranes 代替膜
 alternes 群落交错
 Alurnus beetle (Alurnus humeralis) 大肩铁甲
 Amazonian forasteros 亚马孙厚皮种可可
 amber coffee bean 琥珀色咖啡豆
 amber crepe 琥珀绉片〔褐绉片的一种商品名〕
 ambergris 龙涎香
 ambers = thick blanket crepe 厚毡绉片
 ambient temperature 常温
 ambong fibre (Abroma augusta) 昂天莲
 ambrosia beetle 小蠹, 长小蠹
 Amchem Products, Inc. 美国化学制品公司
 ameiosis 非减数分裂
 Amelonado 甜瓜形厚皮种可可
 amendment of soil 土壤改良〔用肥料〕
 ament 柔荑花序
 American aloe (Agave americana) 番麻

American ebony (Brya ebenus) 乌木
 American leaf spot disease 美洲叶斑病〔咖啡〕
 American oil palm (Corozo oleifera) 美洲油棕
 amerospore 无隔孢子
 Ametryne 莠灭净〔一种均三氮苯类除草剂的商品名〕
 Amiben 草天平〔除草剂, 2, 5-二氯-3-氨基苯甲酸〕
 amino acid 氨基酸
 amino rubber 氨基橡胶
 Amino triazole 杀草强〔除草剂, 8-氨基-1, 2, 4-三氮杂茂〕
 Amiton 胺吸磷〔一种有机磷杀虫剂的商品名〕
 amitosis (复数为: amitoses) 无丝分裂
 Amitrole = ATA 杀草强
 ammate = ammonium sulphamate 氨基磺酸铵
 ammonia 氨
 ammonia aqua 氨水, 氢氧化铵
 ammoniacal latex (加)氨(保存)胶乳
 ammoniacal nitrogen 氨态氮
 ammonia content 氨含量
 ammonia cylinder 氨气钢瓶
 ammonia liquor 液氨
 ammonia pipe 氨气管
 ammonia-preserved latex 氨(保存)胶乳
 ammonia solution 氨水
 ammoniated latex 氨(保存)

胶乳	ampholytoid = amphoteric col- loid 两性胶体
ammoniation 1.加氨; 2.氨化	amplexicaul leaf 抱茎叶
ammonification 1.加氨; 2.氨化	amplexicaul stipule 抱茎托叶
ammonium alginate 藻酸铵	amylase 淀粉(糖化)酶
ammonium laurate 月桂酸铵	amylopectin 支链淀粉
ammonium magnesium phosphate 磷酸镁铵	amylose 直链淀粉
ammonium nitrogen 铵态氮	amylum 淀粉
ammophos 安福粉, 磷铵肥料	Anabasin 灭虫碱〔杀虫剂, 8-(2'-咪唑基)吡啶〕
Ammophoska 安福钾〔一种含铵、磷、钾的肥料的商品名〕	anabatic wind 山风
amniotic sac 胚囊	anabolism 组成代谢
Amobam 代森铵〔杀菌剂, 乙撑双二硫代氨基甲酸铵〕	anacardein 腰果蛋白
AMP = adenosine monophosphate 腺一磷, 一磷酸腺甙	anacardic acid 腰果酸
ampas (含油)果肉渣〔油棕〕	anacardic oil 腰果仁油
amphibrya 单子叶植物	anacardol 腰果酚
amphicarpous = amphicarpic	anaerobes 厌氧微生物
1.具两种果实的; 2.两季成熟的	anaerobia 厌氧微生物
amphidiploid 双二倍体	anaerobic bacteria 厌氧细菌
amphigastrium 腹叶	anaerobic cultivation 缺氧培养法
amphigenesis 合子形成, 有性生殖	Analar grade 分析试剂级〔药剂〕
amphigony 两性生殖	analysis of covariance 互变量分析
amphimixis 两性融合	analysis of variance 1.变量分析; 2.方差分析
amphion 两性离子	anamorphosis 畸形发育
amphiont 接合体	ananas 菠萝
amphisarca 瓜果	anandrarious = anandrous 缺雄蕊的
amphispermium 种状果	anaphase 后期
amphisore 休眠夏孢子, 抗旱孢子	anaphylaxis 过敏性
amphitoky 雌雄单性生殖	anastomosing pattern 联结形式
ampholyte = amphoteric electrolyte 两性电解质	anastomosing system 网脉系

【乳管】

anastomosis 联结(现象)
 anatoxin 变性毒素
 anatropous ovule 倒生胚珠
 ancestral feature 遗传性状
 anchorage (of tree) 扎根〔植物〕
 anchoring root 固着根
 anchor rope 锚索
 andesite 安山岩
 ando soil 暗色土
 androcyte 雄细胞
 androecium 雄蕊群
 androgamete 雄配子
 androgen 雄激素
 androgenesis 雄核发育
 androgynism = androgyny 两性现象, 雌雄同株
 androgynous 1. 雌雄同体的; 2. 雌雄同丝的〔细菌〕
 androhermaphrodite 强雄性两性花
 andromorphic 雄花序形状的
 androphores 雄器
 androtermone 兆雄素
 anduodakka roga 槟榔裂果病
 anebe roga (Ganoderma lucidum) 槟榔基腐病
 anemochore 风布植物
 anemoentomophily 风虫媒
 anemograph 风速计
 anemometer 风速表
 anemophilae 风媒植物
 anemophilous flower 风媒花
 anemophobes 避风植物, 嫌风植物

anemosporae 风布植物
 anethole 茴香脑
 aneuploid 非整倍体
 aneuploidy 非整倍性
 aneurin 维生素B₁₂
 anfu fibre = ambong fibre 昂天莲
 angau 熟龄西谷椰子〔沙撈越语, 指16—17龄的植株〕
 angelic acid 当归酸
 angiocarpous 被子实体
 angiosperm 被子植物
 angle 原基〔植物学〕
 angle dozer 清地机, 斜铲式推土机
 angle dozer blade 清地铲
 angle of divergence 开(展角)度
 anglewing 缺蝶
 Angola padauk (Pterocarpus phaseoloides) 安哥拉紫檀
 Angoleta 安哥列塔厚皮种可可
 angular transformation 角变换
 anhydrous ammonia 液(体)氨
 anion-exchange resin 阴离子交换树脂
 anise (Pimpinella anisum) 茴芹, 洋茴香
 aniseed = anise seed 茴香子
 anise oil 茴香油
 anise tree (Illicium) 大茴香
 anisic acid 大茴香酸
 anisic aldehyde 大茴香醛
 anisogamy 1. 异配生殖; 2. 配子异型

anisotropy 各向异性	anthemia = anthemy 花簇, 花丛
anisyl alcohol 大茴香醇	anthecology 花生态学
anjengo fibre 椰衣纤维	anther 花药
annotinous 一年生的	anther dust 花粉
annual bearing 年年结果	antheridiospore 精孢子
annual branch 一年生枝	antheridium 雄器
annual crop 一年生作物	anther sac 药囊
annual precipitation 年雨量	anthesis 花开期
annual rainfall 年雨量	anthocarp = anthocarpous fruit
annual working 连年作业	掺花果
annular budding 环状芽接	anthocyanidin 花青素
annulus 菌环	anthocyanin 花青甙
anomalous liquid = non-New-	anthodium 1. 头状花序; 2. 总苞
tonian liquid 非牛顿液体	anthoecium 小穗
anomodromy 异常脉序	anthotaxis = anthotaxy 花序列
anomotreme 不规则萌发孔	anthoxanthin 花黄素
anoptral phase contrast 负相	Anthraxnose 炭疽病
差法	anthropic factor 人为因素
anormala 畸叶突变种 { 咖啡 }	anti-ager 防老剂
anormalis 次生叶畸形突变种	antibionts 相克生物, 对抗生物
{ 咖啡 }	antibiotics 抗菌素
anoxia 缺氧	antibody 抗体
ANRPC = Association of Na-	anticheck wax = antichecking
tural Rubber Producing	wax 防龟裂蜡
Countries 天然橡胶生产国协会	anti-coagulant 抗凝剂
Ansar 二甲砷酸 [除草剂, 二甲	anti-crystallizing rubber 抗
基砷酸]	结晶橡胶
antagonism 对抗 (作用)	antidegradant 抗降解剂
antagonist 对抗物	anti-deteriorant 防劣化剂, 防
antagonistic action 对抗作用,	老剂
颞颥作用	antidote 解毒剂
antagonistic effect 对抗效应,	antienzyme = anti ferment
颞颥效应	抗酶
antagonized manure 抗生素肥	anti-erosion ridging 防冲刷
ante-phyllome 原叶	的垄
antestia 斑椿象	antifeedant 拒食剂

- antiflexcracking antioxidant
屈挠龟裂防止剂〔防老剂的一种〕
- antifoam material = antifoam agent
防(泡)沫剂
- anti-gelling agent
抗胶凝剂
- antigen
抗原
- antigenantibody
抗原-抗体
- antigenicity
抗原性
- antimetabolites
抗代谢物质
- Antimucin
溃瘍净〔醋酸苯汞的商品名〕
- Antimucin WBR = PMF
萘磺汞〔杀菌剂, 亚甲撑二萘磺酸苯汞〕
- antimycin
抗霉素
- antioxidant
防老剂, 抗氧化剂
- antiozonant
抗臭氧剂
- antiseptics
防腐剂
- antitoxin
抗毒素
- anti-transpirant
抗蒸腾剂
- anti-webbing agent
抗蹠剂
- Antu
安妥〔杀鼠剂, α -萘硫尿〕
- A.P.A. = Algemeen Proefstation der AVROS
苏门答腊东海岸植胶者协会试验站
- apalogamic
双核的
- apatite
磷灰石
- aperture
1. 口, 2. 萌发孔
- aphid
蚜虫
- aphidicide
杀蚜剂
- Apholate
不育特〔农药, 一种绝育剂〕
- Aphomibe
不育胺〔农药〕
- Aphoxide
绝育磷〔一种有机磷酸酯绝育剂〕
- apical bud
顶芽
- apical cone
生长锥
- apical dieback
顶枯
- apical dominance
顶端优势
- apical grafting
顶接
- apical growth
顶端生长
- apical point
生长点
- aplanospore
静孢子
- apobasidium
顶生对称担子
- apoblast
露顶芽
- apocarpic ovary
离心皮子房
- apocarpous fruit
离心皮果
- apocarpy
离心皮
- apodrosis
避病性
- apoenzyme
酶胚
- apoplexie
丁香猝死病
- apoplexy
干枯病〔油梨〕
- apothecium
子囊盘
- apparent free space
表面自由空隙
- apparent (specific) gravity
表观比重, 外表比重
- apparent viscosity
表观粘度
- appendage
附属丝〔植物病理〕
- "apple"
〔椰子〕吸器, 椰饼〔俗称〕
- apple guajava (Psidium pomiferum)
苹形番石榴
- appreciable variety
有价值的品种, 有前途的品种
- appressorium
附着胞
- approach grafting
靠接, 贴接
- approved collection area
经核准的采种区
- approved variety
经过鉴定的品种

apron drier 罩式干燥器, 裙式干燥器	arecane = arecaline 槟榔碱
aqua ammonia 氨水	arecanut palm (Areca catechu) 槟榔树
aquapulpa 综合加工机 { 咖啡 }	Areca palm 槟榔属
aqueous ammonia 氨水	arecin 槟榔素
aqueous dispersion 水分散体	arecolidine 槟榔碱
aqueous rock 水成岩	arecoline = arecaline 槟榔碱
aquogel 水凝胶	arecolone 槟榔酮
A.R. = analytical reagent 分析试剂	arekane = arecoline 槟榔碱
Arabian coffee (Coffea arabica) 小粒种咖啡, 阿拉伯种咖啡	Aretan 甲氧乙氯汞 [杀菌剂, 氯化甲氧基乙基汞]
Arabian tea (Catha edulis) 巧茶	argan fibre 玉梨麻
arable land 耕地	argillaceous shale 泥质页岩
arab mothproof = sodium arsenite 亚砷酸钠	argillic horizon 粘化层 [土壤]
arachidic acid 花生酸, 二十酸	arginine 精氨酸
arachidonic acid 花生四烯酸	argocoffea section 白咖啡组
Aramite 杀螨剂 [一种有机氯杀螨剂]	arhizal = arrhizal 无主根的
arbitrary origin 任意原点	aridisol 旱成土
arbor 乔木	arid land 旱地
arborescence 乔木性	aril = arillus 假种皮
arboret 1. 小树, 2. 灌木	aristate apex 具芒叶端
arboretum 树木园	arithmetical mean sample tree 中央木
arboricide 杀树剂	arm 母蔓, 亲蔓 [植物]
archesporial cell 孢原细胞	Armillaria root rot 根朽病 { 油梨 }
arching layers 拱枝压	armoured scale 盾蚧
arc-sine 反正弦	armyworm 粘虫, 行军虫
arctic rubber 耐寒橡胶	Arnold sterilizer 阿氏灭菌器
area sampling 面积抽样 (法)	Aromaris 大青蜜 [著名芒果品种之一]
arecaidine 槟榔啶, 水解槟榔碱	aromatic crop 香料作物
arecaine 槟榔因	aromatic oil 芳香油
arecaline 槟榔碱	Arprocarb = Baygon 残杀威
	arrack 亚力酒